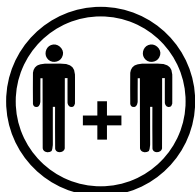
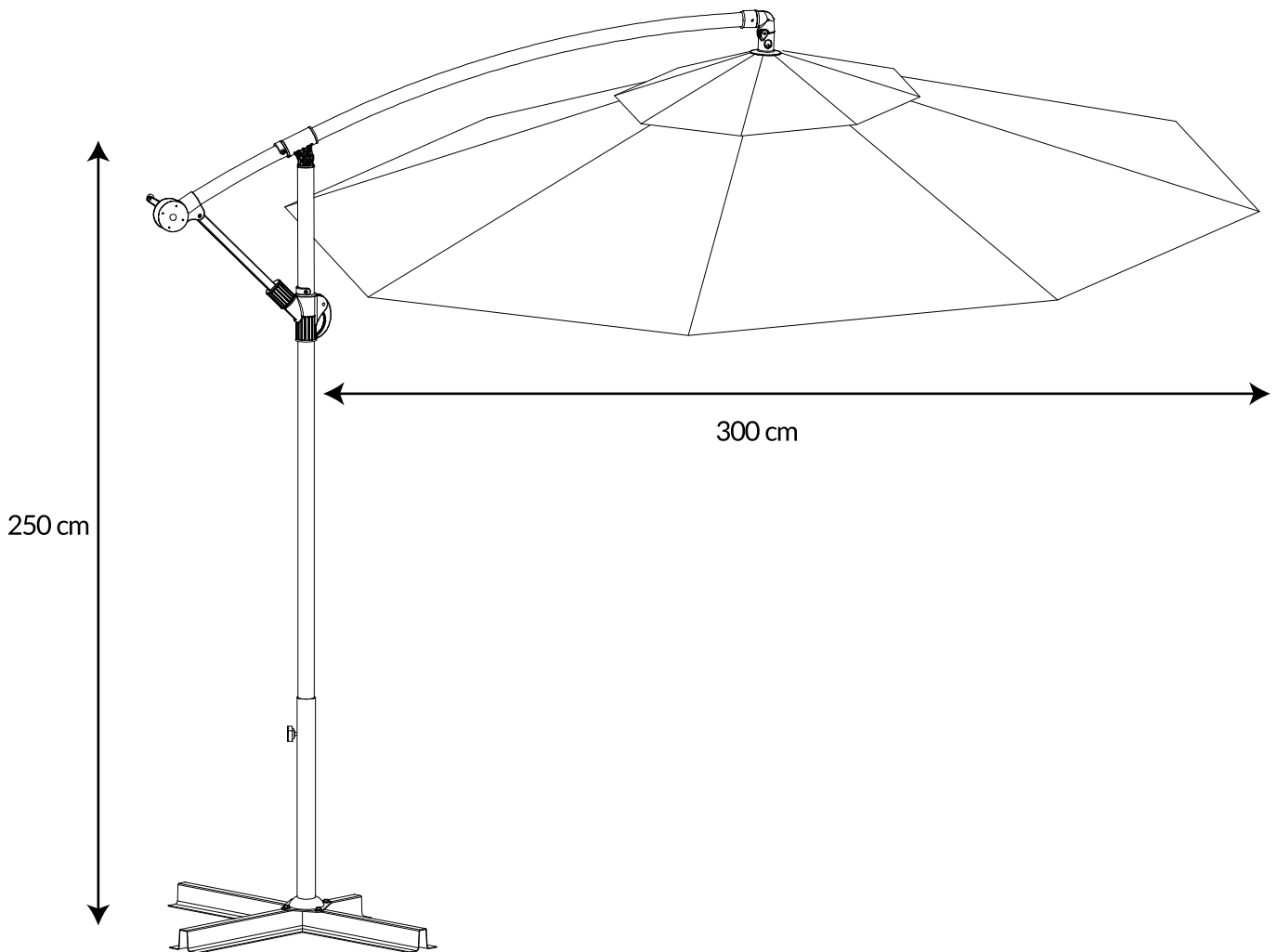


- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

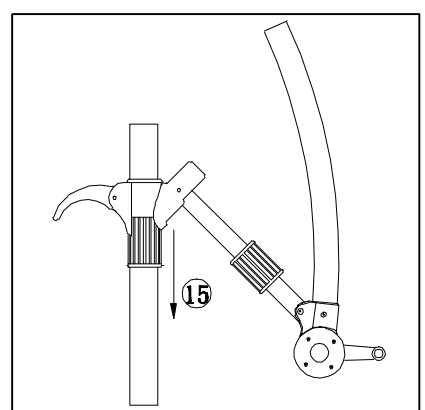
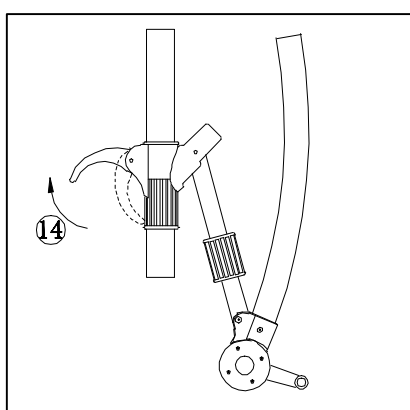
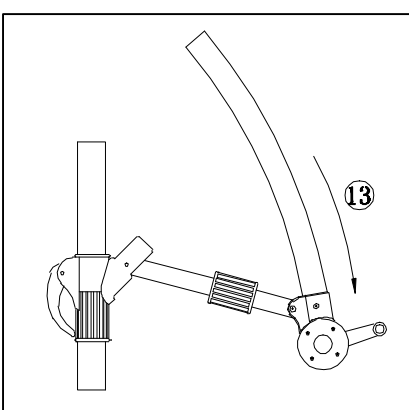
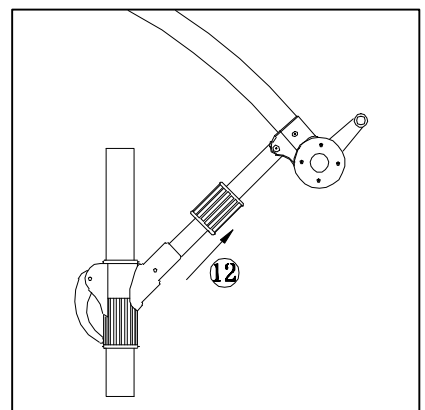
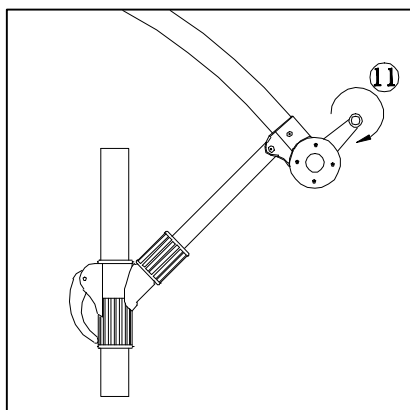
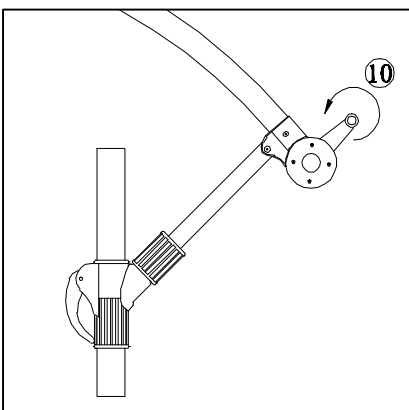
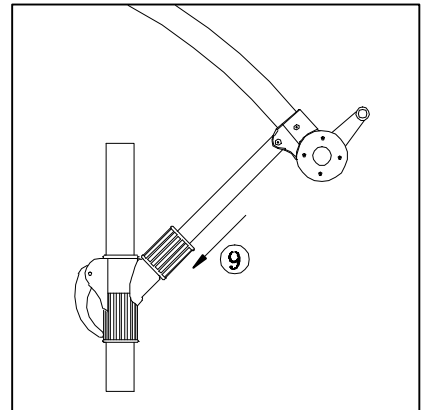
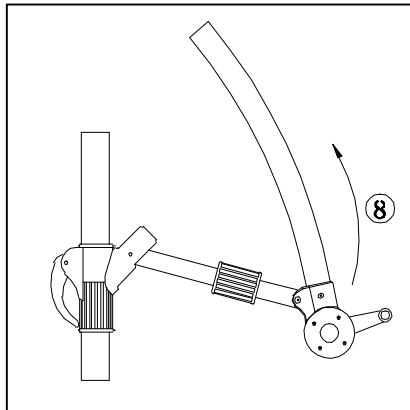
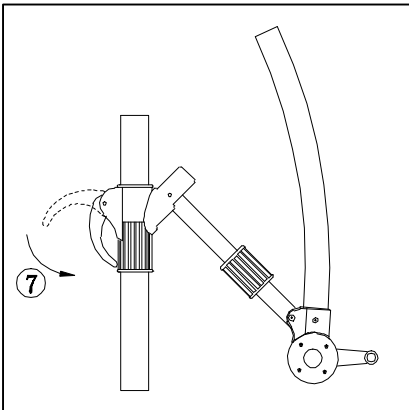
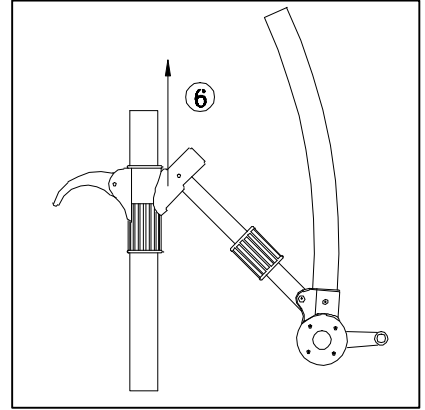
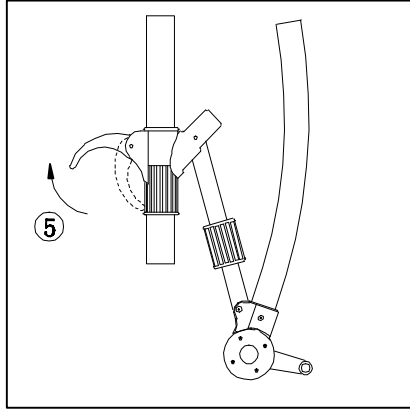
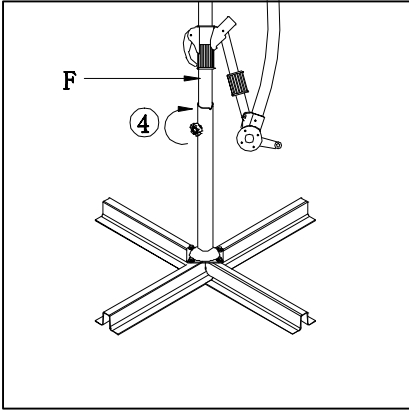
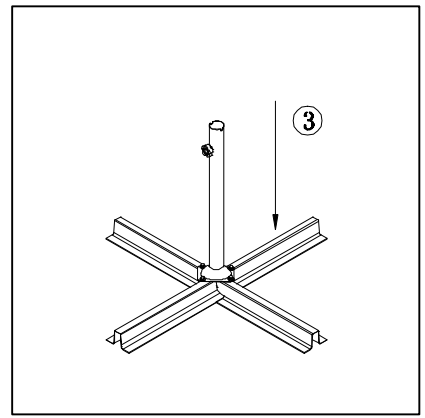
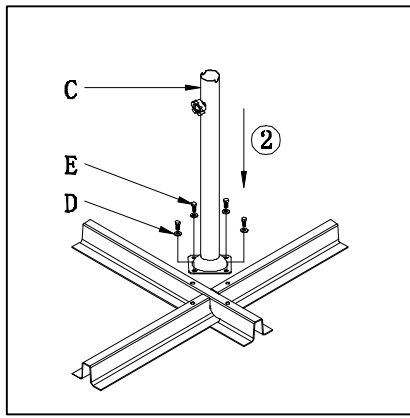
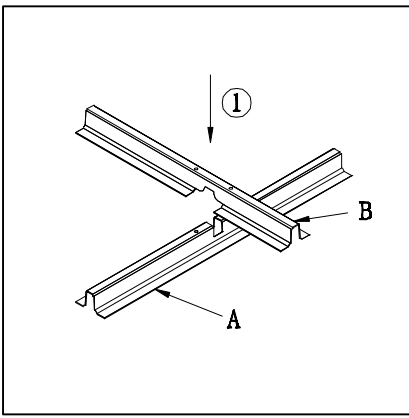


GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE

[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)





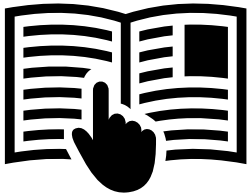
Usage domestique  
Para uso doméstico  
Per uso domestico  
Para uso doméstico  
Voor huishoudelijk gebruik  
For domestic use  
Häuslicher Gebrauch



Attention aux doigts lors du montage  
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
Be careful with your fingers when assembling  
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



À monter soi-même  
Para ensamblar usted mismo  
Per assemblare se stessi  
Para se montar  
Zelf in elkaar zetten  
To assemble yourself  
Zum Selberbauen



**FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

**ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

**IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

**PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

**NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

**EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY

**DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

FR

**COMPOSITION** Structure acier - Toile polyester.

**ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.

**STOCKAGE** L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec.

**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane. **Lester le produit avant utilisation. ATTENTION PLIER ET RANGER LE PARASOL EN CAS DE VENTS.**

PT

**COMPOSIÇÃO** Estrutura em aço - Tecido em poliéster.

**MANUTENÇÃO** Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.

**ARMAZENAGEM** No inverno ou em caso de tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto em local seco.

**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está corretamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana. **Pese o produto antes de usar. TENHA CUIDADO DOBRAR E GUARDAR O GUARDA-SOL EM CASO DE VENTO.**

D

**SAMENSTELLING** Stahlkonstruktion - Polyestergerewebe.

**ONDERHOUD** Wassen met een spons of zachte doek en warm zeepsop.

**OPSLAG** In de winter of bij langdurig slecht weer wordt aanbevolen dit product op een droge plaats te bewaren.

**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Monteer het product vóór gebruik volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product stabiel op een vlakke ondergrond. **Beschweren Sie das Produkt vor dem Gebrauch. Seien Sie vorsichtig, falten Sie den Sonnenschirm zusammen und bewahren Sie ihn bei Wind auf.**

ES

**COMPOSICIÓN** Estructura de acero - Tejido de poliéster.

**MANTENIMIENTO** Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.

**ALMACENAMIENTO** En invierno o en caso de clima prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco.

**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana. **Pesar el producto antes de su uso. TENGA CUIDADO PLEGUE Y GUARDE EL PARASOL EN CASO DE VIENTO.**

NL

**SAMENSTELLING** Stalen structuur - polyesterweefsel.

**ONDERHOUD** Afwassen met een zachte spons of doek en een lauwwat zeep.

**OPSLAG** In de winter of bij langdurig weer is het aan te raden dit product op een droge plaats te bewaren.

**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond. **Weeg het product voor gebruik. WEES VOORZICHTIG DE PARASOL OPKLEPPEN EN OPBERGEN IN GEVAL VAN WIND.**

IT

**COMPOSIZIONE** Struttura in acciaio - Tessuto in poliestere.

**MANUTENZIONE** Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.

**CONSERVAZIONE** In inverno o in caso di tempo prolungato, si consiglia di conservare questo prodotto in luogo asciutto.

**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana. **Pesare il prodotto prima dell'uso. FARE ATTENZIONE A PIEGARE E RIPORRE L'OMBRELLONE IN CASO DI VENTO.**

EN

**COMPOSITION** Steel structure - Polyester fabric.

**MAINTENANCE** Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.

**STORAGE** In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place.

**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the on a flat surface. **Weight the product before use. BE CAREFUL FOLD AND STORE THE PARASOL IN CASE OF WINDS.**

- FR Instruction de sécurité
- ES Instrucciones de seguridad
- IT Istruzioni di sicurezza
- PT Instruções de segurança
- NL Veiligheidsinstructies
- EN Safety instructions
- DE Sicherheitsanweisung



- FR INDICATIONS AVANT UTILISATION** Éloigner de toute source de chaleur directe, installer sur un sol stable et plat. Nettoyer au jet d'eau, ne pas utiliser des détergents.
- ES INSTRUCCIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado de toda fuente de calor directo e instalar sobre una superficie estable y plana. Limpiar con una manguera, no utilizar detergentes.
- IT ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano da qualsiasi fonte di calore diretto e installare su una superficie stabile e piana. Pulire con un tubo flessibile, non usare detergenti.
- PT INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR** Manter afastado de todas as fontes de calor direto e instalar sobre uma superfície estável e plana. Limpar com uma mangueira, não utilizar detergentes.
- NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van directe warmtebronnen en installeren op een stabiele, vlakke ondergrond. Reinig met een tuinslang, gebruik geen schoonmaakmiddelen.
- EN INSTRUCTIONS BEFORE USE** Keep away from all sources of direct heat and install on a stable, flat surface. Clean with a hose, do not use detergents.
- DE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von direkten Wärmequellen fernhalten, auf einem stabilen, ebenen Boden aufstellen. Mit einem Wasserstrahl reinigen, keine Reinigungsmittel verwenden.

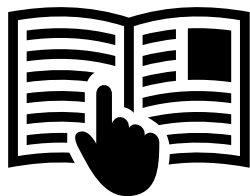
Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Prodotto in China / Feito no China / Gemaakt in China / Made in Chian / In China hergestellt  
Importé par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Importiert von  
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE



GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE  
[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)



- FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
- ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE
- IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE
- PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESIDADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO
- NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN
- EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE NEEDS: READ CAREFULLY
- DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN